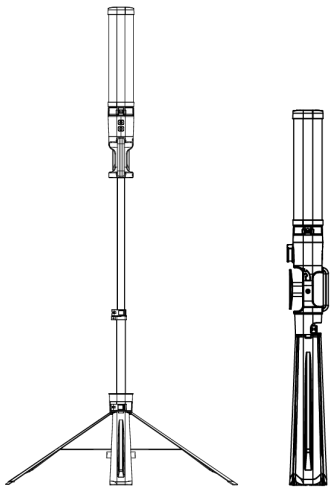
FR: Notice d'utilisation - EN: Instructions for use - DE: Gebrauchsanweisung IT: Istruzioni per l'uso - ES: Instrucciones de uso - PL: Instrukcja użycia

SERIE_MY



2P+T
250V/16A
Max.3500W

FR: Circuit LED intégré
EN: Integrated LED circuit
DE: Integrierte LED-Schaltung
IT: Circuito LED integrato
ES: Circuito led integrado
PL: Wbudowany obwód LED

IK08

3M
H07RN-F 3G 1.5MM²

		CRI			
329702**2004964**	2x40W	> 80	IP 54	230V	93x93x199 cm
329702**8530306**	2x40W	> 80	IP 44	230V	93x93x201 cm

FR: Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. En fin de vie, veuillez les recycler dans points de collectes prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils.
EN: Electrical products must not be thrown out with domestic waste.They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local egulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.
DE: Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Rat zu erhalten.
IT: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. A fine vita si prega di riciclarli negli appositi punti di raccolta. Contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore per un consiglio.
ES: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, recíclelos en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con su autoridad local o su distribuidor para obtener asesoramiento.
PL: Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Po zakończeniu ich eksploatacji prosimy o recykling w przeznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady.

(L) FR: Phase, fil marron
EN: Live: brown wire
DE: Phasenkabel: braun
IT: Fase: filo marrone
ES: Fase: cable marrón
PL: Faza: przewód brązowy

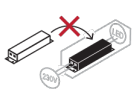
(N) FR: Neutre: fil bleu
EN: Neutral: blue wire
DE: Neutralkabel: blau
IT: Neutro: filo blu
ES: Neutro: cable azul
PL: Zero: przewód niebieski

FR: Terre: fil vert/jaune
EN: Earth: green/yellow wire
DE: Erdungskabel: grün/gelb
IT: Terra: filo giallo/verde
ES: Tierra: cable verde/amarillo
PL: Uziemienie: przewód zielono-żółty

FR: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne
EN: Product conforms to European Union Directives
DE: Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union
IT: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea Union
ES: El producto cumple con las directivas de la Unión Europea
PL: Produkt zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej

FR: Protection électrique: mise à la terre
EN: Earth: green/yellow wire
DE: Erdungskabel: grün/gelb
IT: collegamento a terra
ES: Toma de tierra
PL: Zabezpieczenie elektryczne: uziemienie

FR: Luminaire pour conditions sévères d'emploi
EN. Luminaire for rough service
DE. Leuchte für erschwerte Einsatzbedingungen
IT. Apparecchio per condizioni d'uso gravose
ES. Luminaria para condiciones severas de uso
PL. Oprawa do ciężkich warunków użytkowania



FR. Alimentation non remplaçable
EN. Non-replaceable power supply
DE. Nicht austauschbares Netzteil
IT. Alimentatore non sostituibile
ES. Fuente de alimentación no reemplazable
PL. Niewymienny zasilacz

FR. Source lumineuse (LED seulement) non remplaçable
EN. Light source (LED only) not replaceable
DE. Lichtquelle (nur LED) nicht austauschbar
IT. Sorgente luminosa (solo LED) non sostituibile
ES. Fuente de luz (solo LED) no reemplazable
PL. Źródło światła (tylko LED) niewymienne

ref.999171

FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique:
EN: This product contains a light source of energy class:
DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieklasse:
IT: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica:
ES: Este producto contiene una fuente de luz de clase energética:
PL: Ten produkt zawiera źródło światła nr o klasie energetycznej:

A to G: F

1) Consignes générales de sécurité - General safety instructions - Allgemeine Sicherheitshinweise Istruzioni generali di sicurezza - Instrucciones generales de seguridad - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

FR
- L'installation du produit devra être réalisée par un électricien ou toute autre personne qualifiée et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation. Pour procéder à l'installation ou à toute intervention de maintenance ou d'entretien, mettre le réseau électrique hors tension.
- Ne pas regarder directement la source lumineuse.
- Ne jamais toucher le produit lorsqu'il est en fonctionnement, ou lorsqu'il vient juste d'être éteint.
- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou modifié afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique.
- Avant utilisation, s'assurer que le produit n'a pas été endommagé. Si une détérioration est constatée, ne pas utiliser le produit.
- Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le luminaire doit être recyclé.
- Ce produit peut être utilisé dans des conditions sévères d'emploi.
- Veiller à ce que le projecteur ne bascule pas lors de son installation et de son fonctionnement. Il est recommandé d'installer le projecteur sur un support stable (sol) dont la pente est <15°.

- Garantie légale de 2 ans à compter de la date d'achat contre les défauts de fabrication, pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme aux informations du présent manuel d'utilisation. Arlux propose également une garantie commerciale supplémentaire de 1 an , soit une garantie totale de 3 ans .
- Cette garantie ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par une utilisation inappropriée ou le vieillissement naturel. Pendant la période de garantie, avec la preuve d'achat de l'article, prendre contact avec le point de vente qui procédera au remplacement ou au remboursement du produit concerné.
La garantie est limitée à la réparations ou au remplacement des pièces reconnues comme défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas les frais annexes (déplacements, main d'oeuvre) . Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre pas les coûts des accessoires (transport, expédition, frais d'interventions d'installation ou de désinstallaion, main d'oeuvre etc...).
Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages résultant d'une utilisation non conforme, d'une installation ou assemblage défectueux, d'une mauvaise utilisation.

EN
The product must be installed by an electrician or other qualified person and in accordance with the standards in force in the country of installation. To proceed with installation or any maintenance or servicing, disconnect the electrical network.
Do not look directly at the light source.
Never touch the product when it is in operation or just after it has been turned off.
Do not use a damaged or modified power cord to avoid any risk of fire or electric shock.
Before use, ensure that the product has not been damaged. If any deterioration is found, do not use the product.
The flexible outer cable or cord of this luminaire cannot be replaced. If the cable is damaged, the luminaire must be recycled.
This product can be used in severe operating conditions.
Ensure that the projector does not tip over during installation and operation. It is recommended to install the projector on a stable support (ground) with a slope of <15°.

Legal warranty of 2 years from the date of purchase against manufacturing defects, breakdowns, and malfunctions of the product, provided it is used in accordance with the information in this user manual. Arlux also offers an additional commercial warranty of 1 year, for a total warranty of 3 years.
This warranty does not cover defects and deterioration caused by improper use or natural aging. During the warranty period, with proof of purchase of the item, contact the point of sale which will proceed with the replacement or refund of the product concerned. The warranty is limited to the repair or replacement of parts recognized as defective. It does not cover any incidental costs (travel, labor). Unless otherwise provided by applicable law, this warranty does not cover the costs of accessories (transport, shipping, installation or uninstallation intervention costs, labor, etc.). This warranty does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage resulting from improper use, defective installation or assembly, misuse.

DE
Das Produkt muss von einem Elektriker oder einer anderen qualifizierten Person und gemäß den im Installationsland geltenden Normen installiert werden. Um die Installation oder Wartung durchzuführen, trennen Sie das elektrische Netzwerk.
Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
Berühren Sie das Produkt niemals, wenn es in Betrieb ist oder gerade ausgeschaltet wurde.
Verwenden Sie kein beschädigtes oder modifiziertes Netzkabel, um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden.
Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Produkt nicht beschädigt wurde. Wenn eine Beschädigung festgestellt wird, verwenden Sie das Produkt nicht.
Das flexible Außenkabel oder die Schnur dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte recycelt werden.
Dieses Produkt kann unter extremen Betriebsbedingungen verwendet werden.
Stellen Sie sicher, dass der Projektor während der Installation und des Betriebs nicht umkippt.
Es wird empfohlen, den Projektor auf einer stabilen Unterlage (Boden) mit einer Neigung von <15° zu installieren.

Gesetzliche Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler, Ausfälle und Fehlfunktionen des Produkts, vorausgesetzt, es wird gemäß den Informationen in diesem Benutzerhandbuch verwendet. Arlux bietet auch eine zusätzliche kommerzielle Garantie von 1 Jahr, insgesamt also eine Garantie von 3 Jahren.
Diese Garantie deckt keine Mängel und Verschlechterungen ab, die durch unsachgemäße Verwendung oder natürliche Alterung verursacht wurden. Während der Garantiezeit, mit Kaufnachweis des Artikels, wenden Sie sich an den Verkaufsort, der den Austausch oder die Rückerstattung des betreffenden Produkts vornimmt. Die Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch von als defekt anerkannten Teilen. Sie deckt keine Nebenkosten (Reisen, Arbeitskosten) ab. Sofern nicht anders durch geltendes Recht vorgesehen, deckt diese Garantie nicht die Kosten für Zubehör (Transport, Versand, Installations- oder Deinstallationskosten, Arbeitskosten usw.). Diese Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die durch normalen Verschleiß oder Schäden durch unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder Montage, Missbrauch verursacht wurden.

IT
L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un elettricista o altra persona qualificata e in conformità con le norme vigenti nel paese di installazione. Per procedere all'installazione o a qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare la rete elettrica.
Non guardare direttamente la fonte luminosa.
Non toccare mai il prodotto quando è in funzione o appena spento.
Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o modificato per evitare rischi di incendio o scosse elettriche.
Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato. Se si riscontra un deterioramento, non utilizzare il prodotto.
Il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere riciclato.
Questo prodotto può essere utilizzato in condizioni di lavoro severe.
Assicurarsi che il proiettore non si ribalti durante l'installazione e il funzionamento. Si consiglia di installare il proiettore su un supporto stabile (terreno) con una pendenza <15°.

Garanzia legale di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione, guasti e malfunzionamenti del prodotto, a condizione che venga utilizzato in conformità con le informazioni contenute in questo manuale d'uso. Arlux offre anche una garanzia commerciale aggiuntiva di 1 anno, per un totale di 3 anni di garanzia.
Questa garanzia non copre i difetti e il deterioramento causati da un uso improprio o dall'invecchiamento naturale. Durante il periodo di garanzia, con la prova di acquisto dell'articolo, contattare il punto vendita che procederà alla sostituzione o al rimborso del prodotto interessato. La garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione delle parti riconosciute come difettose. Non copre alcun costo accessorio (viaggi, manodopera). Salvo diversa indicazione prevista dalla legge vigente, questa garanzia non copre i costi degli accessori (trasporto, spedizione, costi di intervento per l'installazione o la disinstallazione, manodopera, ecc.). Questa garanzia non copre i difetti e i danni causati dall'usura normale né i danni derivanti da un uso improprio, da un'installazione o assemblaggio difettoso, da un uso improprio.

ES
La instalación del producto debe ser realizada por un electricista u otra persona calificada y de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. Para proceder con la instalación o cualquier intervención de mantenimiento, desconecte la red eléctrica.
No mire directamente a la fuente de luz.
Nunca toque el producto cuando esté en funcionamiento o justo después de haber sido apagado.
No utilice un cable de alimentación dañado o modificado para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.
Antes de usar, asegúrese de que el producto no esté dañado. Si se encuentra algún deterioro, no utilice el producto.
El cable exterior flexible de esta luminaria no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, la luminaria debe ser reciclada.
Este producto puede ser utilizado en condiciones de trabajo severas.
Asegúrese de que el proyector no se vuelque durante la instalación y el funcionamiento. Se recomienda instalar el proyector en un soporte estable (suelo) con una pendiente de <15°.

Garantía legal de 2 años a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación, fallos y mal funcionamiento del producto, siempre que se utilice de acuerdo con la información de este manual de usuario. Arlux también ofrece una garantía comercial adicional de 1 año, para un total de 3 años de garantía.
Esta garantía no cubre los defectos y el deterioro causados por un uso inadecuado o el envejecimiento natural. Durante el periodo de garantía, con la prueba de compra del artículo, póngase en contacto con el punto de venta que procederá a la sustitución o reembolso del producto en cuestión. La garantía se limita a la reparación o sustitución de las piezas reconocidas como defectuosas. No cubre ningún costo incidental (viajes, mano de obra). A menos que la ley aplicable disponga lo contrario, esta garantía no cubre los costos de los accesorios (transporte, envío, costos de intervención de instalación o desinstalación, mano de obra, etc.). Esta garantía no cubre los defectos y daños causados por el desgaste normal ni los daños resultantes de un uso inadecuado, una instalación o montaje defectuoso, un uso indebido.

Instalacja produktu musi być wykonana przez elektryka lub inną wykwalifikowaną osobę i zgodnie z obowiązującymi normami w kraju instalacji. Aby przystąpić do instalacji lub jakiejkolwiek konserwacji, odłącz sieć elektryczną.
Nie patrz bezpośrednio na źródło światła.
Nigdy nie dotykaj produktu, gdy jest włączony lub zaraz po jego wyłączeniu.
Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego przewodu zasilającego, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
Przed użyciem upewnij się, że produkt nie został uszkodzony. Jeśli zostanie stwierdzone jakiekolwiek pogorszenie, nie używaj produktu.
Elastyczny zewnętrzny kabel lub przewód tej oprawy nie może być wymieniony. Jeśli kabel jest uszkodzony, oprawa musi zostać poddana recyklingowi.
Ten produkt może być używany w trudnych warunkach pracy.
Upewnij się, że projektor nie przewróci się podczas instalacji i pracy. Zaleca się zainstalowanie projektora na stabilnym podłożu (ziemi) o nachyleniu <15°.

Gwarancja prawna wynosi 2 lata od daty zakupu i obejmuje wady produkcyjne, awarie i usterki produktu, pod warunkiem, że jest on używany zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Arlux oferuje również dodatkową gwarancję handlową na 1 rok, co daje łącznie 3 lata gwarancji.
Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i pogorszenia stanu spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naturalnym starzeniem się. W okresie gwarancyjnym, z dowodem zakupu artykułu, skontaktuj się z punktem sprzedaży, który przystąpi do wymiany lub zwrotu produktu. Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe. Nie obejmuje żadnych kosztów dodatkowych (podróży, robocizny). O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów akcesoriów (transport, wysyłka, koszty interwencji instalacyjnych lub deinstalacyjnych, robocizna itp.). Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem ani uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, wadliwej instalacji lub montażu, niewłaściwego użytkowania.

